

**BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC XUẤT NHẬP KHẨU**

Số: 05 /XNK-TMQT

V/v Trung Quốc thông báo gỡ bỏ
tất cả các biện pháp xét nghiệm axit
nucleic tại các cửa khẩu đối với
hàng hóa nhập khẩu

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 03 tháng 01 năm 2023

Kính gửi: Sở Công Thương các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Ngày 28 tháng 12 năm 2022, Tổng cục Hải quan Trung Quốc đã ra thông báo với một số nội dung có liên quan đến hàng hóa xuất nhập khẩu đáng chú ý như sau:

a) Các tỉnh (khu tự trị) có liên quan triển khai nối lại hoạt động thông quan hàng hóa và vận tải hành khách tại các cửa khẩu biên giới một cách trật tự và ổn định theo phân loại và trình tự.

b) Từ ngày 08 tháng 01 năm 2023, gỡ bỏ tất cả các biện pháp xét nghiệm axit nucleic phòng chống Covid-19 tại cửa khẩu đối với hàng hóa nhập khẩu (bao gồm cả hàng hóa đông lạnh).

Để tạo thuận lợi cho hoạt động xuất nhập khẩu, thông quan, tránh tình trạng ùn tắc, tồn đọng hàng hóa, phương tiện tại các cửa khẩu trên địa bàn các tỉnh biên giới phía Bắc trong thời gian tới, nhất là khi Tết Nguyên đán đang đến gần và vào vụ thu hoạch một số mặt hàng nông sản, Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương trân trọng đề nghị quý Sở:

1. Tiếp tục phối hợp triển khai văn bản số 7782/BCT-XNK ngày 05 tháng 12 năm 2022, văn bản số 863/XNK-TMQT ngày 13 tháng 12 năm 2022 (sao gửi kèm).

2. Thông báo cho các doanh nghiệp, hộ nông dân, cơ sở sản xuất, doanh nghiệp chế biến xuất khẩu (nhất là các mặt hàng nông sản, trái cây tươi) trên địa bàn tỉnh thông tin trên và thường xuyên cập nhật thông tin về tình hình hàng hóa thông quan qua các cửa khẩu biên giới để điều chỉnh hoạt động kinh doanh cho phù hợp.

Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý Sở./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Trần Quốc Khánh (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Sinh Nhật Tân (để b/c);
- Các đơn vị: QLTT, AP, TTTN, KHTC;
- Các Hiệp hội xuất khẩu hàng hóa sang thị trường Trung Quốc;
- Hiệp hội Doanh nghiệp dịch vụ logistics Việt Nam;
- Cục trưởng (để b/c);
- Các phòng: NS, TLH, THCS;

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Trần Quốc Toàn

Số: 7782 /BCT-XNK

Hà Nội, ngày 05 tháng 12 năm 2022

V/v xuất nhập khẩu hàng hóa qua
các cửa khẩu biên giới phía Bắc

Kính gửi: UBND các tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương

Để triển khai thực hiện Nghị quyết số 68/2022/QH15 ngày 10 tháng 11 năm 2022 của Quốc hội về kế hoạch phát triển kinh tế-xã hội năm 2023, vừa kiểm soát hiệu quả dịch Covid-19 và các dịch bệnh mới phát sinh, vừa tiếp tục ưu tiên giữ vững ổn định kinh tế vĩ mô, kiểm soát lạm phát, thúc đẩy tăng trưởng, bảo đảm các cân đối lớn của nền kinh tế; tạo thuận lợi cho hoạt động xuất nhập khẩu, thông quan, tránh tình trạng ùn tắc, tồn đọng hàng hóa, phương tiện tại các cửa khẩu trên địa bàn các tỉnh biên giới phía Bắc khi dịp lễ, Tết sắp tới gần, Bộ Công Thương trân trọng đề nghị quý Ủy ban phối hợp triển khai các nội dung sau:

1. Đối với UBND các tỉnh biên giới phía Bắc

a) Tăng cường trao đổi với Chính quyền phía Bạn để tạo điều kiện thuận lợi và tăng thời gian thông quan đối với các loại nông sản đến thời điểm thu hoạch, đặc biệt là đối với trái cây vào thời điểm thu hoạch chính vụ.

b) Tiếp tục cập nhật, đưa thông tin thường xuyên về diễn biến giao nhận hàng hóa và các vấn đề liên quan khác tại khu vực cửa khẩu, đặc biệt là khi Chính quyền phía bạn có chính sách phát sinh đột xuất tác động đến hoạt động giao nhận, thông quan, xuất nhập khẩu hàng hóa của ta; kịp thời trao đổi, phản ánh với Bộ Công Thương và các Bộ, ngành liên quan những vấn đề phát sinh để cùng phối hợp xử lý.

2. Đối với UBND các tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương có nông sản xuất khẩu qua biên giới

a) Chỉ đạo các cơ quan chức năng trên địa bàn thường xuyên cập nhật thông tin, tình hình từ các tỉnh biên giới phía Bắc để chủ động cân nhắc, điều chỉnh nhịp độ đưa hàng lên biên giới phù hợp với năng lực thông quan của các cửa khẩu.

b) Tăng cường công tác thông tin, khuyến cáo các hộ nông dân, cơ sở sản xuất, doanh nghiệp chế biến xuất khẩu nông sản và trái cây tươi trên địa bàn các nội dung sau:

- Thường xuyên cập nhật diễn biến thông quan hàng hóa tại các cửa khẩu biên giới phía Bắc để chủ động có kế hoạch sản xuất, đóng gói, giao nhận, xuất khẩu hàng hóa, tránh để phát sinh ùn ứ và các tác động bất lợi khác;

- Chuyển nhanh, chuyển mạnh hoạt động xuất khẩu hàng hóa sang thị trường Trung Quốc theo hình thức chính ngạch (mua bán theo hợp đồng, với các điều kiện giao dịch, giao nhận rõ ràng, giao hàng tại cửa khẩu quốc tế, cửa khẩu chính, v.v.);

- Đẩy nhanh triển khai thực hiện đáp ứng các quy định của phía Trung Quốc tại Lệnh 248, Lệnh 249 có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2022; đồng thời, tiếp tục thực hiện nghiêm túc các quy định về truy xuất nguồn gốc, mã số vùng trồng, cơ sở đóng gói, ghi nhãn, v.v. cũng như các yêu cầu khác có liên quan để nâng cao chất lượng sản phẩm, đáp ứng quy định, tiêu chuẩn đã thỏa thuận với bạn hàng nước ngoài.

c) Tiếp tục theo dõi sát sao, cập nhật tình hình xuất nhập khẩu, vận chuyển hàng hóa qua các cửa khẩu biên giới để kịp thời trao đổi với Bộ Công Thương và các cơ quan liên quan cùng phối hợp xử lý những vấn đề phát sinh.

Bộ Công Thương trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý Ủy ban./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (đề b/c);
- Các đ/c PTTg (đề b/c);
- BCĐQG phòng, chống dịch Covid-19;
- VPTW Đảng;
- Ban Kinh tế TW;
- Ủy ban kinh tế Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ;
- Các Bộ: NN&PTNT, TC, YT, QP, CA;
- SCT các tỉnh/thành phố;
- Bộ trưởng (đề b/c);
- Các đồng chí Thứ trưởng;
- Các đơn vị: KH, AP, TTTN, QLTT;
- Lưu: VT, XNK (2).



**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**

Trần Quốc Khánh

**BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC XUẤT NHẬP KHẨU**

Số: 8 6 3/XNK-TMQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 13 tháng 12 năm 2022

V/v hoạt động thương mại hàng hóa
qua các cửa khẩu biên giới phía Bắc
trong thời gian tới

Kính gửi: Sở Công Thương các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương

Theo phương tiện truyền thông của Việt Nam và Trung Quốc đưa tin, phía Trung Quốc đã bắt đầu nới lỏng quy định hạn chế phòng dịch Covid-19 từ ngày 07 tháng 12 năm 2022, cụ thể là thay đổi quy định về cách ly người nhiễm Covid-19, nới lỏng hạn chế về xét nghiệm và đi lại; mở lại các trung tâm thương mại, chợ, nhà hàng ở một số địa phương... Việc phía Trung Quốc thay đổi chính sách này sẽ góp phần sớm khôi phục nhịp độ xuất nhập khẩu giữa Việt Nam và Trung Quốc như trước khi dịch Covid-19 bùng phát, đặc biệt là hoạt động giao thương trên tuyến biên giới đất liền Việt Nam - Trung Quốc.

Để tạo thuận lợi cho hoạt động xuất nhập khẩu, thông quan, tránh tình trạng ùn tắc, tồn đọng hàng hóa, phương tiện tại các cửa khẩu trên địa bàn các tỉnh biên giới phía Bắc trong thời gian tới, nhất là khi vào vụ thu hoạch một số mặt hàng nông sản, Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương trân trọng đề nghị quý Sở tiếp tục phối hợp triển khai văn bản số 7782/BCT-XNK ngày 05 tháng 12 năm 2022 và các văn bản khuyến cáo khác, trong đó tập trung một số nội dung như sau:

1. Thường xuyên cập nhật thông tin, tình hình từ các tỉnh biên giới phía Bắc để chủ động điều chỉnh nhịp độ đưa hàng lên biên giới phù hợp với năng lực thông quan của các cửa khẩu.
2. Tăng cường công tác thông tin, khuyến cáo các hiệp hội ngành hàng, hộ nông dân, cơ sở sản xuất, doanh nghiệp chế biến xuất khẩu nông sản và trái cây tươi để kịp thời điều chỉnh hoạt động sản xuất, kinh doanh phù hợp.
3. Kịp thời thông báo, báo cáo Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương và các cơ quan liên quan để cùng phối hợp xử lý những vấn đề phát sinh.

Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý Sở./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Trần Quốc Khánh (để b/c);
- Các Vụ: AP, TTTN, KHTC;
- Các Hiệp hội xuất khẩu hàng hóa sang thị trường Trung Quốc;
- Hiệp hội Doanh nghiệp dịch vụ logistics Việt Nam;
- Cục trưởng (để b/c);
- Các phòng: NS, TLH, THCS;
- Lưu: VT, hoavtm.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Trần Quốc Toàn